

# Latweeschu Alwises.

Ur augstas Geweschanas = Rummissiones sinu un nowehleschanu.

Nr. 18. Zettortdeenâ Imâ Mei 1824.

## No Z e l g a w a s.

Atkal weens jauns mahzitais Kursemnê nomirris, prohti Nihzes draudses jaunaks mahzitais Kristjahns Wridrikkis Lindemann, kas Imâ April mehnescha deenâ scho semmi un farwu mihlotu draudsi atstahjis un pee Deewa aisgahjis. Geksch scho jaunu basnizas gaddu no Ima Urtwenta tas nu irr tas septitais Kursemnes mahzitais, kas mirris, un eeksch Grohbines Prahwesta aprinka tas treschais.

## No E n g u r e h m.

Weens jauns mescha fargš no Engures nowadda atradde weenâ deenâ pee juhrmallas laiwneekus no Ruhna semmes, weenan no scheem bisse bij rohkās un mescha fargš to tullht fiblaja. Tas Ruhneeks eet pee zeeniga mescha kunga schelastibas luhatees. Schim fenn bij sinams, ka schee lautini ne pa semmi ne pa mescheem strehledami staiga, bet tikkai us juhru pehz rohneem; tapehz tas suhta pateikt mescha fargam, lai to bissi atdohd. Schis zeetgalwis buhdams, to ne grihb darriht bes kahdas malkas. Daschus wahrduš zits prett zittu runnajušcht, Ruhneeks tam mas daudš ko aismaks, atdabbu farwu bissi un eedams sawâ laiwâ, tas us to mescha fargu sakka: „Tâ kâ bisse skrohtes par juhru kaisa, tâ ir tu tur taysi dsennahts un kaishts.“ — Ne ilgi pehz kahdam neddelahm mescha fargš ar farwu fainneezi laiwâ ar malku brauz us Nihgu. Tur nonahkusch, malka tohp pahrdohsta un nu schee atkal par juhru dohdahs us mahjahm. Ne tahl no sawa zeema wehjsch tohp paknaps, mescha fargš pats ne grihbedams, sehgele garram un notohp lihds Dundanges mallu, tē atrohd swejneekus no sawa widdus, kam pasakka, ka zelsch winnam schkhibi nogahjis. Schee labbi laudis gan

sinadami, ka mescha fargš laiwu labbi wal-diht neproht, tam to padohmu dohd, lai tikkai pahri deenas pagaida, tad warreschoht teem lihds us mahjahm laist. Bet winsch par to ne behdadams, laisch kâ nahzis atkal prohjam. Zau wairak kâ puss zellu brauzis, zits wehjsch to fanem un aisdsen lihds paschu Ruhni. Kaut nu gamma Ruhneeki mas daudš bahrgu prahtu us to warreja turreht, tomesr tee to ne fibbeleja un winsch tur gaidija kahdas deenas us zella wehju. Kad taspats tam gaddijahs, tas steig-schus dewahs prohjam, bet ne tappe us mahjahm. Nu pats labbi nesinnadams, fur wehjsch to aisdsen, tas tohp lihds paschu Sahmes semmi, fur, to stranti ne pasihdams, stary akmineem tohp eedsihts un laiwâ us seklumu usdsiht, tohp sadaudšita, tâ ka Deewam pateiz, ka tik pats ar seewu dsihws paleek. Nu no Sahmes semmes zaur labbu lauschu palihqu tohp pahrwaddihts us Widsemmes stranti. Tē notappis, tas eet ar seewu garr juhrmallu, un ta zellu wairak ne 80 juhdses gahjuschi, abbi pahrnahk lohti isfalkusch, un ar nowalkatahm drahnahm, ar sawempuschahm kahjahm, pehz 6schahm neddelahm sawas mahjās, fur laudis jau dohmaja tohs wairš dsihwus ne redseht.

No ka nu schi nelaine tam zehlfuses? Tahdam wihram, kas ar juhraš darbeem un zehleem jau no jaunahm behrnu deenahm apraddis. Ak! to tas Ruhneeks ar sawcem wahrdeem padarrijs, tas winna darbs! — Tâ zits scho notikkunau lassohht isfauts un tizzes. Bet tâ naw! Pascham ta waina. Trihs leetas to padarrija, ne Ruhneeka wahrdi. Ta laiwâ patte tâ bija taifita, ka to zellu allaschin paschhibi turreja. Mahzibu no tehwa un no ziteem prahtigeem zilwekeem tas bij apraddis ne daudš zeenâ list, pats gudris gamma zeenidamees un tâ tas naw ismannijees wehju laikâ to stuhri

labbi waldbiht. Nu jau fajuzzis, wehl wairaf prabtâ fajuhf un firðs tam bailiga tohp, at-minnedams Muhneeka wahrðus.

Mihlais jaunekli! Urrais, sweijneekš jeb žitš strahdneekš buhdams, mahzees tarwu darbu, pee kurra Deews tewi rabbijis, ar rofkahm kâ ar wissu praktu pareisi pastrahdaht. Parahdi pateizigu un paklaufigu firði wezzakeem un ir zitteem labbeem zilwekeem, kas tewim labbu padohmu dohd. — Ne brihdini pa nepateesu zelta wihru, bet labbaki tam palihðsi, kur warri un kur wajaga; ne tizzees pats gudriš effam, jo mums zilwekeem schinnî dšihwê par wissu muhschu jamahzahs; tad zaur labbeem zilwekeem tew buhs us wisseem zelleem mihligš waddons un stipriš paligš pats Deews. B — t.

### I s t e i k s c h a n a.

Muhnu semme, ko žitti arri Rohnu fallu fauz, peederreja wezzòs laifòs pee Kurssemnes, bet nu pee Widsemnes. Ta irr falla, kas kahdas žnas juhðes no Mehšraggeem, gan drihs masas juhras widdû stahw. Salla masa un tikkai kahdu □juhðsi leela. Tee eedšihwotaji turrahs pee tahš paschas Luttera tizzibas, kâ ir mehš, winneem ihpatte Basniza us sawu fallu un arri mahžitais; bet winni newaid Latweeschi, jo tee peederr pee Eweedru tautas un runna diwi wallodas, prohti Eweedru un wezzu Wahzu wallodu. Kad wianu semnite masa, tad arri wissa buhschana un pahrtikschana knappa. Wianu pirmais amnatš un labbaka maišes pelnišchana irr rohnu meddišchana, kas par laimi apfahrt wianu fallas pulku gaddahs. Tadehl tee Muhneeki zauru gaddu, wassarâ us uhdeni un seemâ us leddu dšihwo, mekledami rohnus strehleht, rohnu taukus juhmallas pilfatòs pahrdohd un no tahš naudas sawas Krohna maksas nodohd, un tahš leetas pehrkabs, kas pee dšihwes wajaga irr. — Rohnu meddišchana irr gruhðs darbs, jo rohnis samannigš un warren bailigš putniš, wiansch warren smalki dšird, un kad kaut ko manna, tad tulihðt appakšch uhdens. Paschòs bahrgafòs seemas mehnechòs rohneem behrni, prohti Dezeraberâ un Janwarâ, scheem tee tehwi ar sawu karstu dwašchu allas eeksch leddu pataisa;

teem maseem rohneem sawas aukstas leddu mahjâs itt ne mas ne falst, jo winni jau peedsem ar labbu kaschobku un appakšch ahðas irr beesa kahrtâ tauku, tâ ka uhdens un aukstums ne winnus ne sawus wezzakus ne warr aiznemt. Schohs rohnus strehledamî Muhneekeem gan gruhði japuhlejahs, un teem starp leddus gabaleem un klinteem, ir pa wehtrahm leelas breefnas jazeeesch, tomehr tee lehni un tohti gohðigi un pateefigi zilweki. Lai mihlais Deews winneem pee sawas gruhðas maišes pelnišchanas scho labbu praktu allaschin usturra un sawâ masâ semnitê daudš preekus dohd pee-dšihwoht.

### Teefas fluddinaschanaš.

Ta Kurssemnes Basnizas teefa, us luhgšchanu ta Želgawas muitas usrauga, wisseem Basnizas kungeem pawehlejusi, lai no kanzelehm fluddina, ka itt wissahm laiwahm, kas par Keeluppi prežes no Kreewu obstahm wedd, ne kur žittur ne buhs peebraukt, kâ ween pee Želgawas leela tilta. Tee, kas schai pawehleschanai pretti darrihs, taps pee meefas strahpeti.

Us pawehleschanu tahš Keiserikšas Majesteet, ta Patwaldinecka wissas Kreewu Walstis u. t. j. pr., tohp no Willkalnes pagasta-teefas wissi tee parradu deweji ta Willkalnes saimneeka Wauffeneek Mittel, kas sawas mahjas pats ar labbu praktu nodewis, par kurra mantu zaur schihs deenas spreedumu, dehl peepildišchanas ta truhkuma mahju inventoriuma un dehl magasihnes parradeem konkuršis noliktš, zaur scho teefas fluddinaschanu aizinati, pee saudeschanaš sawas teefas wišwechlaki lihðs roto Wei schi gabda, kas par to weenigu un isšlehdšam terminu irr noliktš, ar sawahm prassišchanahm un parahdišchanahm woi paschi, woi zaur weetneeku un šlahtšahweju, kâ wehlehtš irr, scheit atnahkt un tad to tahlaku spreedumu šagaidiht.

Willkalnes pagasta-teefa 12tâ April 1824.  
(S. B.) Wehwer Jahm, pagasta-wezzakais.  
(Nr. 8.) J. Schulz, pagasta-teefas, šrihweris.

Us pawehleschanu tahš Keiserikšas Gohðibas, ta Patwaldinecka wissas Kreewu Walstis u. t. j. pr., tohp no Brinku Štimtes Widwahles pagasta-teefas wissi tee parradu deweji ta Brinku Štimtes Widwahles saimneeka Jaunšahge Frižze, kas sawas mahjas truhkuma dehl nodewis irr, ne warredams wairš par saimneeku tannis mahjâs buht, par kurra mantu zaur schihs

deenas spreedumu, dehl peepildischanas ta truhkuma to mahju inventariuma gabbalu, un atlihdünaschanas to magasihnes parradu, no schihs pagasta-teefas konkursis nospreests tappis, zaur scho usfaukschanu aizinati, pee saudeschanas sawas teefas eefsch 2 mehnescheem, prohti no schihs deenas lihds 17to deenu Zuhni mehnescha schi gadda, kas par to weenigu in isflehdsamu terminu irr nolifts, ar sawahju parradu prassischananahm un taisnahm parahdischanahm woi paschi, woi zaur weetneekem, ka irr wehlehts, pee schihs pagasta-teefas peeteizahs un sagaida, ko teefa pehz likkumeem spreedihs. To buhs wehra nemt!

Brinku Stiwtes Vidwahles pagasta-teefa 17ta April 1824.

(S. W.) Drubbas Utta, pagasta-teefas wezzakais.  
(Nr. 15.) Fr. Kühn, pagasta-teefas stihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiserifkas Gohdibas, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walfis u. t. j. pr., tohp no Alschwanga pagasta-teefas wiffi parradu deweji to Alschwanga fainneeku Buhzmann Schibbe Ahdam, Klinge Rahrl, Dischgahl Janne un Eluhse Jute, kurri sawas mahjas nodewuschi, pehz ta S. 493. to Kursemnes semneeku likkumu aizinati, lai pee saudeschanas sawas teefas lihds 20to Zuhni f. g. ar sawahju prassischananahm un parahdischanahm, ka wehlehts, peeteizahs. To lai nem wehra!

Alschwanga 18ta April 1824. 3  
(S. W.) Us tizzibu,

Meyer, pagasta-teefas stihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiserifkas Gohdibas, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walfis u. t. j. pr., tohp no Almahles pagasta-teefas wiffi parradu deweji ta islikta Regges muischas fainneeka Kalnarray Drenz, par kurra mantu schodeen konkurse nospreesta, aizinati, lai pee saudeschanas sawas teefas lihds 21mo Zuhni f. g. ar sawahju prassischananahm un parahdischanahm, ka wehlehts, peeteizahs. To lai nem ikkats wehra!

Almahle 19ta April 1824. 3  
(S. W.) Us pawehleschanu,

Meyer, pagasta-teefas stihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiserifkas Gohdibas, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walfis u. t. j. pr., tohp no Dohbeles pagasta-teefas wiffi tee parradu deweji ta Krohna Dohbeles muischas fainneeka Dsilne Jurra, kas sawas mahjas newarredams dehl irr nodewis, un tapehz ka winna parradi winna mantu pahrlahpi, tas konkurses prazsesis schodeen spreests, zaur scho wiffi un katri parradu prassitaji, kurreem kahdas mekleschanas pee tahs mantas ta islikta fainneeka Dsilne Jurra irraid, usfaukti, pee pasaudefcha-

nas sawas taisnibas eefsch laika no diwi mehnescheem, tas irr lihds 20tu Zuhni f. g., kurseh par weenigu isflehdsamu un peedohdamu terminu nolifts tappis, sew ar sawahju prassischananahm un winnu parahdischanahm pee schihs teefas us taisnigu wiffi peeteizahs un to tahlaku pehz likkumu preekschrakstischananu sagaida. Dohbeles pagasta-teefa 20ta April 1824.

(S. W.) Braufe, pagasta-wezzakais.  
(Nr. 106.) L. W. Ewers, pagasta-teefas stihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiserifkas Majesteet, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walfis u. t. j. pr., tohp no Dhsolamuischas pagasta-teefas wiffi parradu deweji ta Dhsolamuischas fainneeka Sproste Walfis, kas sawas mahjas nodewis, ne warredams wairis par fainneeku tannis mahjas buht, par kurra mantu konkurse zaur schihs deenas spreedumu spreesta, zaur scheem raksteem aizinati, pee saudeschanas sawas teefas eefsch 2 mehnescheem, prohti lihds nahkoschai Zuhni mehnescha ztrai deenai, kas par to weenigu in isflehdsamu terminu irr nolifta, ar sawahju prassischananahm un parahdischanahm woi paschi, woi zaur weetneeku, ka irr wehlehts, scheitan atnahkt, sawu leetu parahdiht un sagaidiht, ko teefa spreedihs. To buhs wehra nemt!

Ur Dhsolamuischas pagasta-teefas appakschrakstu un sehgeli islaists 2tra Aprila 1824. 1

(S. W.) Leies Rihwul Niffel, pagasta-teefas wezzakais.

(Nr. 34.) F. Kats, pagasta-teefas stihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiserifkas Gohdibas, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walfis u. t. j. pr., tohp no Grohbines pagasta-teefas wiffi parradu deweji ta islikta Raibas jeb Dohrbes muischas fainneeka Keire Andrey, par kurra mantu zaur schihs deenas spreedumu konkurse spreesta, zaur scheem raksteem aizinati, pee saudeschanas sawas teefas eefsch 2 mehnescheem, prohti lihds 22tra Mei mehnescha deenai, kas par to weenigu in isflehdsamu terminu irr nolifta, ar sawahju prassischananahm woi paschi, woi zaur geldigeem weetneekem, ka irr wehlehts, scheit atnahkt, sawu leetu parahdiht un sagaidiht, ko teefa spreedihs. To buhs wehra nemt!

Ur Grohbines pagasta-teefas appakschrakstu un sehgeli islaists 22tra Merz 1824. 1

(S. W.) Nulle Andrey, pagasta-wezzakais.

(Nr. 52.) E. Ottho, pagasta-teefas stihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiserifkas Gohdibas, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walfis u. t. j. pr., tohp no Kandawas pagasta-teefas wiffi parradu deweji ta nelaika fainneeka, no Krohna muischas Deigole, Raschokku Gerth usaininati, pee saude-

schanas sawas teefas eeksch 2 mehnescheem, prohti lihds 2trai Zuhni mehnescha deenai schi gadda, ar sawahm prassischananahm un skaidrahm parahdischanahm pee schihs teefas peeteiktees un tad klausiht, fo ta teefa spreedih8.

Randawas pagasta=teefa 2trâ April 1824. I  
 Us tizzibu,  
 (Nr. 90.) J. D. Kûlpe, pagasta=teefas skrihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiserifkas Gohdibas, ta Pativaldineeka wiffas Kreevu Walsis u. t. j. pr., tohp no Randawas pagasta=teefas wiffi parradu deweji ta Krohna muischas Libaku (Lipshusen) nelaika buhmeistera Chwart usazinati, pee saudeschanas sawas teefas eeksch 2 mehnescheem, prohti lihds gtai Zuhni mehnescha deenai schi gadda, kas par to weenigu un isleschsamu terminu irr nolikta, ar sawahm prassischananahm un skaidrahm parahdischanahm pee schihs teefas peeteiktees un tad klausiht, fo ta teefa spreedih8.

Randawas pagasta=teefa gtâ April 1824. I  
 Us tizzibu,  
 J. D. Kûlpe, pagasta=teefas skrihweris.

Wiffi tee, kam taisnas prassischanas pee ta nelaika Jurgu muischas buhmeistera Gotthard un ta Drdanges fainneeka Boseklaw Pechter irr, lai ar sawahm skaidrahm parahdischanahm woi paschi, jeb zaur

weetneeku par diwi mehnescheem no tahs scheitan ap= paksch rakstitas deenas pee schihs pagasta=teefas peeteizah8.

Drdanges pagasta=teefa 5tâ Merz 1824. 2  
 Eingeneeku Fridrikis, peeschdetais.  
 (Nr. 16.) Deringer, pagasta=teefas skrihweris.

Zittas fluddinaschanas.

Septindesmits fluzamas gohwis un zitti frohgi tohp us arrenti isdahwati, un arri lab8 waggare par usraugu tohp mekleht8. Paschaku sinnu par schahm leetahm warr dabbuht Rumbes muischâ, Dohbeles kirspehlê. 3

Labbus rudsus, fâ arri tihrus swarrigu8 sehklas= meeschus warr dabbuht pirkt eeksch Suschu muischas, Jaunaspi8 kirspehlê. I

No Spirgu8 muischas Skrihwelu mahjahm 22tru April iseihoht 23schu nahloht 3 sirgi no gannibahm nosagti: ween8 behr8, wiffas 4tras kahjas baltas, 16 gaddu wez8; ohtr8 pahtr8, garr kallu baltu spalwa, 8 gaddu wez8; treschais yellakais kummelsch, 4tâ gaddâ. Tanni paschâ nakti atkal no Rundsinu mahjahm 2 sirgi no stakta isagti: ween8 du'nju behr8, 15 gaddu wez8; ohtr8 dumjsch. Kas schoh8 5zus sirgu8 atskappe, dabbuht8 gnus Rubb. sudraba pateizibas naudas.

Naudas, Labbibas un Prezzu tirgu8 us plazzi. Rihgê tami 21mâ April 1824.

	Sudraba nauda.			Sudraba nauda.	
	Rb.	Kp.		Rb.	Kp.
3 Rubbuli 77½ Kap. Papihru naudas geldeja	1	—	1 Pohds kannepu . . . . . tappe maksahtr8 ar	1	—
5 — Papihru naudas . . . . .	1	32	1 — linnu labbak. is surtes — —	2	50
1 jauns Dahlberis . . . . .	—	—	1 — — siktakas surtes — —	2	—
1 Puhrs rudsu . . . . . tappe maksahtr8 ar	—	90	1 — tabaka . . . . .	—	75
1 — kweeschu . . . . .	1	25	1 — dselses . . . . .	—	75
1 — meeschu . . . . .	—	60	1 — sweesta . . . . .	2	25
1 — meeschu=putrainu — —	1	10	1 muzza silku, preeschu muzzâ — —	6	—
1 — ausu . . . . .	—	65	1 — — wihschnu muzzâ — —	6	25
1 — kweeschu=miltu . . . . .	1	80	1 — farkanas fahls . . . . .	6	50
1 — bihdeletu rudsu=miltu — —	1	50	1 — rupjas leddainas fahls — —	6	—
1 — rupju rudsu=miltu — —	1	10	1 — rupjas baltas fahls — —	5	25
1 — sirnu . . . . .	1	20	1 — smalkas fahls . . . . .	5	—
1 — linnu=sehklas . . . . .	2	25	50 Graschi irr Warra jeb Papihres Rubbulis un		
1 — kannepu=sehklas . . . . .	1	35	Warra nauda stahw ar papihres naudu weenâ		
1 — kimmenu . . . . .	5	—	maxâ.		

Esst zu drucken erlaubt.

Im Namen der Civiloberverwaltung der Ostsee-provinzen: J. D. Braunschweig, Censor.  
 No. 187.